White Brown
ELECTROMENAGER

GRIL PLANCHA
GRILL PLANCHA

S 137 "GRILLANDIÈRE"

MODE D'EMPLOI
USER MANUAL

WEB

FRANÇAIS

WHITE ANDBROWN *vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance.*
Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité.
Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANS TOUTE UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE SONT À RESPECTER.

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

- Vérifier que la tension de votre appareil correspond à celle de votre installation électrique.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou de personnes irresponsables.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruction préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement pour des usages domestiques, et uniquement pour de l'alimentation, conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ni l'exposer à un environnement humide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Utiliser sur une surface plane et stable.
- Ne pas installer l'appareil à proximité immédiate d'une source de chaleur.
- La longueur du cordon de cet appareil a été calculée pour réduire les risques d'accidents. S'il est trop court, utiliser une rallonge en veillant à ne pas la laisser pendre sur le plan de travail et prendre toutes les précautions nécessaires pour qu'on ne puisse pas se prendre les pieds dedans ou la tirer accidentellement.
- N'introduire aucun objet métallique pointu, ni vos doigts, ni un chiffon dans l'appareil.
- Ne jamais déplacer ou débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Avant de ranger ou de nettoyer l'appareil, s'assurer qu'il est bien débranché et complètement refroidi.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- L'appareil ne doit être utilisée qu'avec les accessoires qui lui sont associés.
- Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil sont endommagés.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES :

- Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les risques de brûlure.
- Utiliser la spatule fournie ou bien des ustensiles adaptés (bois ou plastique) pour préserver le revêtement anti-adhésif.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.

CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1.- Partie supérieure effet miroir
2.- Poignée thermo isolée
3.- Boutons de blocage/changement des plaques
4.- Plaque gril 'HAUT'
5.- Plaque gril 'BAS'
6.- Plaque Plancha 'HAUT'
7.- Plaque Plancha 'BAS'
8.- Base
9.- Bacs de récupération des graisses
10.- Spatule

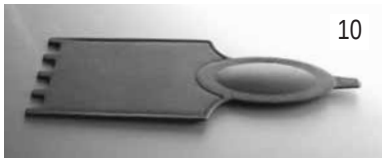
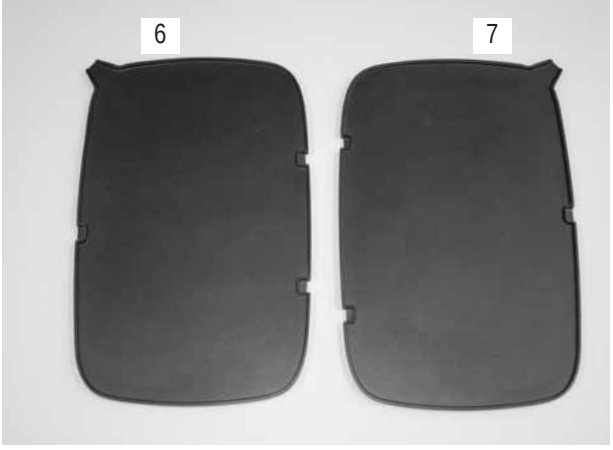


TABLEAU DE COMMANDES :
11.- Bouton Gril
12.- Thermostat position 1
13.- Thermostat position 2
14.- Thermostat position 3
15.- Thermostat position 4
16.- Thermostat position 5
17.- Bouton Plancha



UTILISATION

AVANT LA 1ÈRE UTILISATION, RETIRER TOUS LES EMBALLAGES ET FILMS DE PROTECTION DE L'APPAREIL.

- Laver les plaques, la spatule et les bacs de récupération de graisses à l'eau savonneuse. Rincer et sécher soigneusement.
- Préparer la surface anti-adhésive en l'essuyant légèrement avec un papier absorbant imbibé d'huile végétale. Répéter l'opération après quelques mois d'utilisation.

3 POSITIONS D'UTILISATION DE L'APPAREIL :

POSITION FERMÉE : permet de bien saisir les aliments et de les griller en même temps des 2 cotés, par exemple : viandes, paninis, croque-monsieur ...
Le système charnière ajustable permet de s'adapter à l'épaisseur des aliments.

POSITION SEMI-OUVERTE : le couvercle reste ouvert, pour pouvoir ajouter et/ou manipuler les aliments à tout moment.
Soulever le couvercle par la poignée jusqu'à ce qu'il reste bloqué.

POSITION COMPLÈTEMENT OUVERTE (À PLAT) : permet d'agrandir la surface de cuisson.
Pour ouvrir complètement l'appareil : ouvrir la partie supérieur jusqu'au blocage, ensuite soulever la partie supérieur pour passer de l'autre coté du blocage et pouvoir ouvrir l'appareil à 180°.

2 TYPES DE CUISSON : GRIL OU PLANCHA

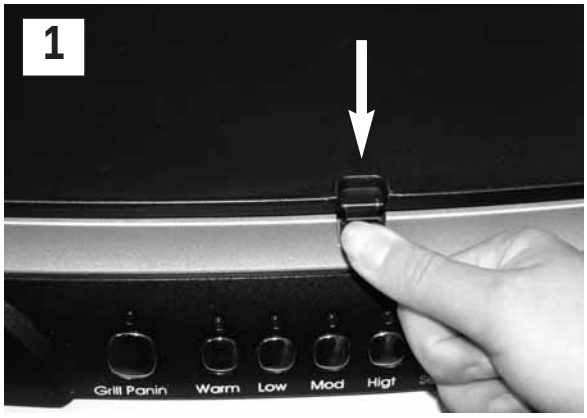
Jeu de deux plaques striées pour griller et saisir les viandes, paninis, croque-monsieur...

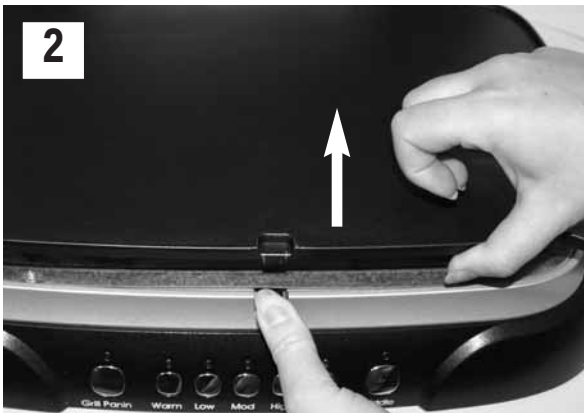
Jeu de deux plaques lisses pour cuire ou saisir à la façon plancha les poissons, crustacés, légumes, …

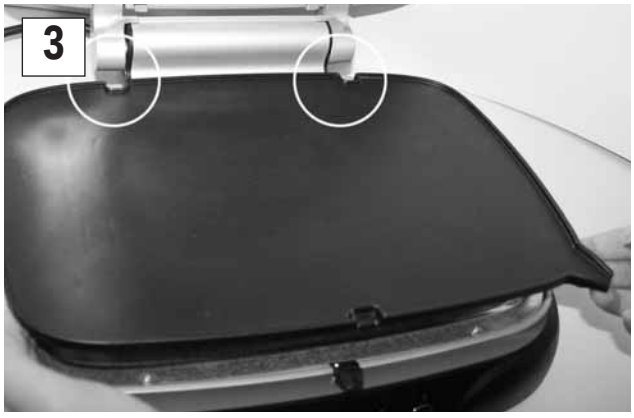
COMMENT CHANGER LES PLAQUES :

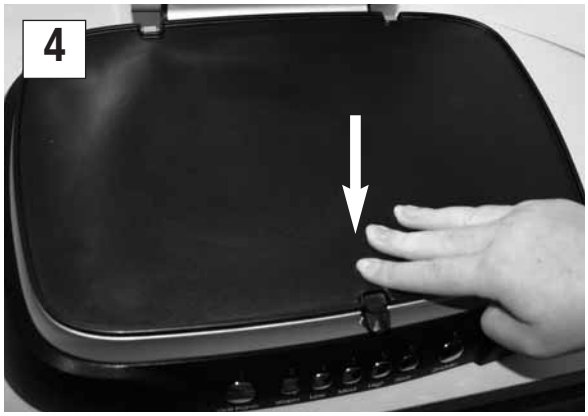
Si vous avez déjà utilisé l'appareil, attendre le refroidissement complet avant de changer les plaques.

- Ouvrir l'appareil complètement à plat.
- Appuyer sur le bouton de blocage/changement des plaques (1) et retirer les plaques (2).
- Remettre les plaques désirées, en calant d'abord les encoches (3) puis appuyer sur la plaque afin qu'elle se clipse sous le bouton de blocage/changement. (4)

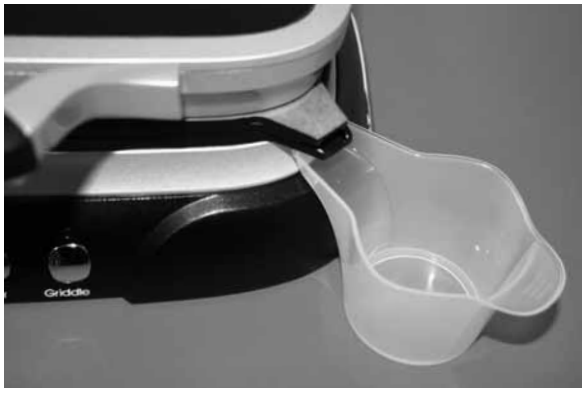








Pour vous aider à installer les plaques :



Elles sont marquées avec les mentions 'HAUT' ou 'BAS' sur le devant et l'évacuation des graisses doit être obligatoirement sur votre droite, lorsque vous êtes face à l'appareil.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Note : Lors de la première utilisation du produit, l'appareil peut dégager une odeur désagréable et/ou de la fumée. Cela est tout à fait normal.

Brancher l'appareil sur le secteur.

1. Choisir votre type de cuisson :
Appuyer sur le bouton **gril** (pour cuire avec les plaques striées) ou appuyer sur le bouton **plancha** (pour cuire avec les plaques lisses), l'indicateur lumineux correspondant s'allume.

2. Ensuite choisir le thermostat :
Les boutons thermostatiques vont de 1 à 5, 1 étant la température la plus faible (position de maintient au chaud) et 5 la plus forte. Appuyer sur le bouton choisi, l'indicateur lumineux correspondant clignote, cela veut dire que l'appareil est en train de chauffer. Une fois que la température est atteinte, l'indicateur lumineux arrête de clignoter. Le gril plancha est prêt à être utilisé.

3. Introduire les aliments à cuire ou à saisir.

Vous pouvez changer à tout moment de position thermostatique. Appuyer sur le bouton thermostatique souhaité.
Si l'indicateur lumineux clignote, cela veut dire qu'il est en train de monter en température.

Pour éteindre l'appareil, appuyer à nouveau sur le bouton Gril ou Plancha (celui qui était en fonctionnement). L'indicateur lumineux s'éteint. L'appareil est éteint.

CONSEILS :

- Les aliments doivent être à température ambiante. Les sortir du réfrigérateur une heure à l'avance.
- Pour la cuisson de légumes, poissons ou viandes maigres, passer un chiffon légèrement imbibé d'huile sur la plaque avant de la mettre en chauffe. Dans le cas de viandes grasses ou de recettes préparées en marinades, cette précaution n'est pas utile.
- Pour préserver tout leur jus, ne saler les viandes qu'après cuisson. Par contre, les légumes seront meilleurs s'ils sont salés préalablement.
- Les marinades à base d'huile peuvent produire beaucoup de fumées. Dans ce cas, placer l'appareil sous une hotte d'aspiration.
- Les aliments saisis rapidement sont plus savoureux. Il est donc conseillé de régler le thermostat au maximum. Réduire la température si les aliments ont tendance à noircir ou à brûler.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Bien débrancher et attendre le refroidissement complet avant de nettoyer.
- Retirer soigneusement tout dépôt de graisse à l'aide d'un papier absorbant doux ou de la spatule fournie.
- Retirer les plaques et les bacs de récupération de graisses et les nettoyer à l'aide de l'eau savonneuse. Rincer et sécher soigneusement.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de tampons à récurer ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil qui risqueraient d'abîmer sa surface.

Note : ne jamais laisser l'appareil en fonctionnement après usage pour « brûler » les graisses résiduelles. Ceci est inutile et produirait des fumées ainsi qu'un risque d'inflammation.

ENGLISH

*Congratulations for having chosen this **WHITE & BROWN** product, and thank you for trusting us.*
For your comfort and safety, your appliance has been checked at every step of manufacturing and has successfully gone through all our tests of quality.
***WHITE & BROWN** creates original products to please you, as far as design and easiness to use are concerned in order to give you complete satisfaction.*

CAUTION

READ ALL THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS APPLIANCE.

- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children or incompetent persons. Do not allow them to play with the appliance.
- This appliance should not be used by people (and children) whose physical, sensorial or mental capacities are reduced, or without experience and knowledge, except if a person responsible for their security can supervise or give preliminary instructions for product use.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the product in water or any liquid for any reasons. This appliance must be placed in a dry environment.
- Do not use if you have wet hands.
- Place the appliance on a plane and steady surface.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Never move or unplug the appliance by pulling the cord.
- Before storing or cleaning the appliance, make sure that it is unplugged from the power supply and that it is completely cooled.
- Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- The cord length of this product has been designed to reduce the risk of fall. If needed, an extension cord may be used. Do not let it hung over the working area and make sure no-one can accidentally trip over it.
- Only use accessories supplied with the appliance and recommended by White&Brown.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance show any sign of damage.
- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

SPECIFIC RECOMMENDATION

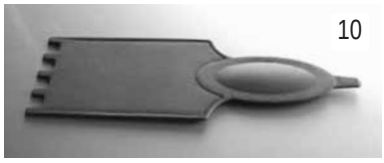
- Take care when using steam duct to avoid any risk of burning.
- Use included spatula or special utensils (plastic or wood) to preserve the non-stick coating of your appliance.

THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THESE RECOMMENDATIONS.

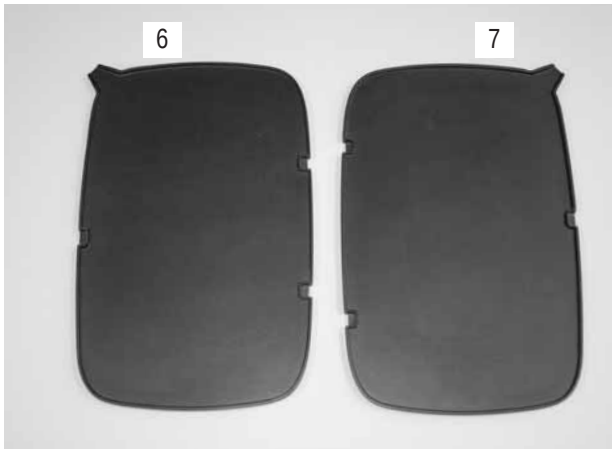
SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

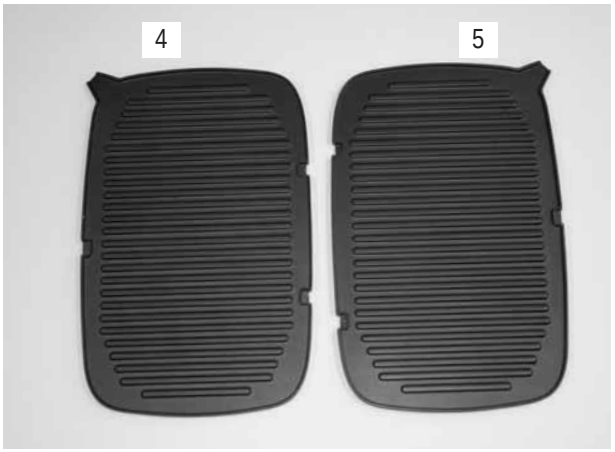
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1.- Glass design upper cover
2.- Thermo insulated handle
3.- Baking plates lock buttons
4.- Upper grill baking plate
5.- Lower grill baking plate
6.- Upper griddle baking plate
7.- Lower griddle baking plate
8.- Base
9.- Drip cups
10.- Spatula



CONTROL PANEL:
11.- Grill button
12.- Thermostat position 1
13.- Thermostat position 2
14.- Thermostat position 3
15.- Thermostat position 4
16.- Thermostat position 5
17.- Griddle button





USE

BEFORE THE 1ST USE, REMOVE ALL PACKAGING AND PROTECTIONS FROM THE APPLIANCE.

- Wash baking plates, the spatula and the drip cups with warm soapy water, rinse thoroughly and dry.
- Prepare the non-stick coating surface by applying a thin coat of cooking oil and wiping over with paper toweling. Re-seasoning is recommended every few months.

3 DIFFERENT POSITIONS OF THE APPLIANCE:

CLOSED POSITION: it is suitable to bake food with upper and lower heating elements at the same time, for example: meat, paninis, …
Cover can adjust according to the height of the food.

HALF-OPEN POSITION: The cover is open, food can be added and removed.
To set the grill to this position, open de cover by the handle until you feel it come to locked position.

OPEN TO FLAT POSITION: this position allows to create one large cooking surface.
To open the grill to flat position : open the cover until locked position, then lift the upper cover by the handle upwards and continue rotate it to horizontal position.

2 KINDS OF COOKING : GRILL OR GRIDDLE

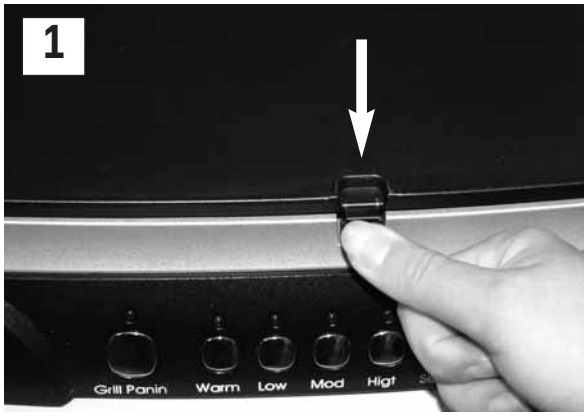
Ribbed baking plates to bake meats, paninis…

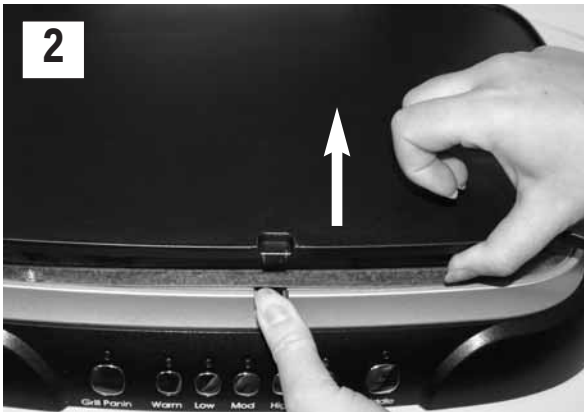
Flat baking plates to cook fishes, vegetables, shellfish, eggs …

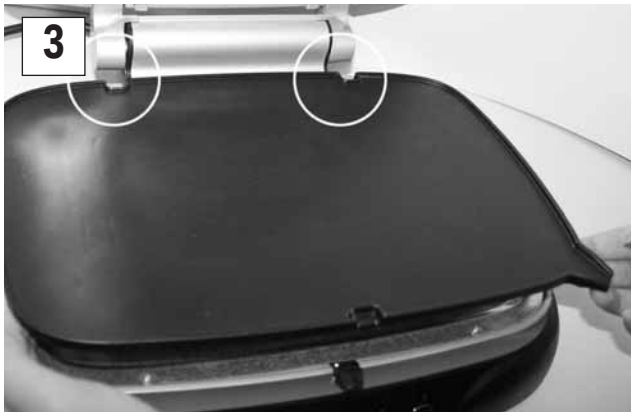
HOW TO CHANGE BAKING PLATES :

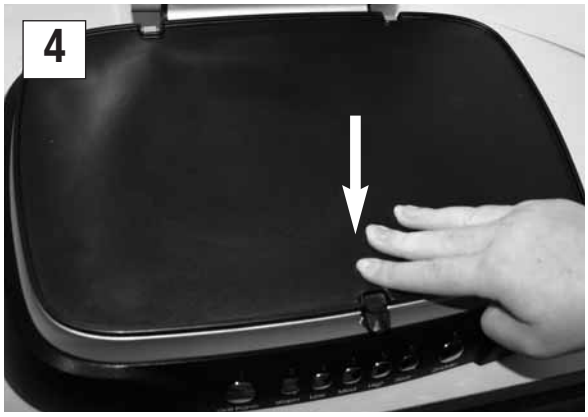
If you have already used the appliance before, let it cool completely before changing plates.

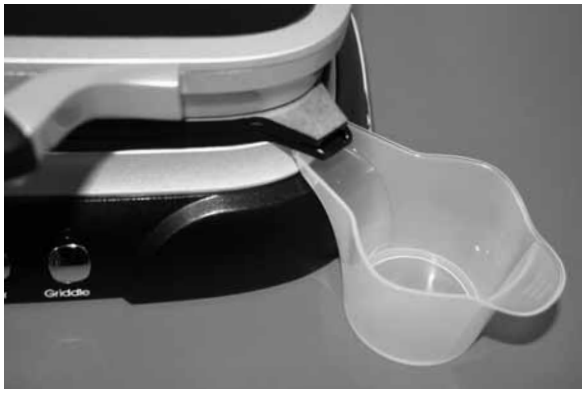
- Open the appliance to the flat position.
- Press baking plates lock button (1) and take out baking plates (2).
- Put the plates underneath the brackets (3) and push down until it fits into place. (4)











Please note that each plate fits the cover or the base of the grill, they are differentiated by the words “HAUT” = “UPPER” and “BAS” = “LOWER” stamped on each plate.

The exit of fat must be situated on the right-hand corner of the plate if you are facing the grill.

APPLIANCE USING

Note: unpleasant smell or temporary smoke can occur during initial use.

Plug the appliance to the mains.

1. Choose your kind of cooking:
Press **Grill** button (to cook with ribbed baking plates), or press **Griddle** button (to cook with flat baking plates). Corresponding light indicator lights on.
2. Choose the thermostat position :
Thermostat buttons are from 1 to 5, 1 is the lower temperature to keep warm and 5 is the highest temperature.
Press desired button, light indicator flashes, it means that the appliance is heating. Once temperature is reached, light indicator stops flashing. The grill is ready for use.
3. You can put inside food for cooking.

You can change the temperature at any time. Press desired thermostat button.
If light indicator flashes, it means that the appliance is heating to reach desired temperature.

To turn off the appliance, press again Grill button or Griddle button (the one which was in use). Light indicator switches off.

USEFUL TIPS :

- Use ambient temperature ingredients. Take out food of the fridge one hour before cooking.
- If cooking vegetables, fish or lean meat, lightly oil the plate with a smooth impregnated cloth. To cook meat with any amount of fat, or if the food has been marinated, there is no need to oil the plate.
- To keep all the juice in the meat, season with salt after cooking.
- Marinades with oil may produce some smokes. Place the appliance near an exhaust hood.
- Grilling food quickly provides tastier results. We advise to set the thermostat on the maxi position, and reduce only if food is overheating or burning.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Unplug and let the appliance cool completely before cleaning.
- Carefully remove any grease using a smooth absorbent cloth or with the spatula included.
- Remove baking plates and drip cups and wash it in soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Wipe the outside with a soft dry cloth.
- Do not use scouring pads, abrasive or chemical products which may deteriorate the housing.

Note : Do not let the appliance on to “burn off” any food or dripping remaining on the plate after cooking. It may cause unnecessary smoke, reduce the life of the non-stick coating and may present a fire hazard.

Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.
Les matériaux sont reyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal.
The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment.
Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

WEB

01/09